



ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE E MPREZA PÚBLICA
EDTL, E.P.

1º Andar Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste



INVITATION FOR BIDS (IFB)

Date: 27 August 2021

1. The ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE E MPREZA PÚBLICA (EDTL, E.P.) is a government owned company invites interested eligible companies to submit their Bids for the following projects as outlined below:

KONVITE BA PROPOSTAS (KBP)

Data: 27 August 2021

1. ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE E MPREZA PÚBLICA (EDTL, E.P.) hanesan empresa pública konvida kompañia sira ne'ebé iha interese no elejiveis, atu apresenta Propostas kona-ba projetu hirak ne'ebe temi iha kraik ne'e:

No	NCB	Type of Works	Bid Security	Maximum Budget
1	NCB/068/EDTL-EP-2021	Supply of materials and new installation for street light in Caibada-Wainiki-Baucau	Bid Securing Declaration	\$225,079.67
2	NCB/069/EDTL-EP-2021	Supply of materials and new installation for street light in Fuiloro-Lospalos Vila		\$229,839.86
3	NCB/070/EDTL-EP-2021	Supply of materials and new installation for street light in Manatuto Vila		\$134,169.84
4	NCB/071/EDTL-EP-2021	Supply of materials and new installation for street light in Suai Vila, Suai Loro, Hospital Refferal, Camnasa, Sanfuk Mun		\$178,150.95
5	NCB/072/EDTL-EP-2021	Supply of materials and new installation for street light in Local Market Maumeta, Lauhata, Vila Antiga until Maubeko district Liquiça		\$165,536.58
6	NCB/073/EDTL-EP-2021	Supply of materials and new installation for street light in Same Holarua, Letefoho, Same Vila, Pousada, Kami Laran, Ailok Laran, Turon & Luak district Manufahi/Same		\$244,618.09

2. The bidding document (PDF copy in CD/USB) can be purchased by interested Bidders on the submission of a written application to the address below and upon payment of a non-refundable fee of **One Hundred US Dollars (US\$100.00)** by Bank demand draft in favor of the EDTL E.P to the one of the following Bank Account

2. Dokumentus Konkursu (Kópia PDF iha CD/USB) sei sosa husi kandidatus sira ne'ebe iha interese wainhira hato'o aplikasaun ba iha enderesu okos ne'e no selu **USD100.00** ho cash/deposito ba iha Banku ida husi Banku hirak ne'ebe temi tuir mai:

Bank : BNU Timor
Account Name : ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE E.P. (EDTL E.P.)
Account Number: 1436 1530 1000 1
IBAN : TL38 0020 1436 1530 1000 162

Bank : Mandiri Timor-Leste
Account Name : ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE E.P. (EDTL E.P.)
Account Number: 601 0001 0036 67
IBAN : TL38 0050 601 0001 0036 6775

Bank : BNCTL
Account Name : KONTA RESEITAS EDTL E.P.
Account Number: 02100 2232 8852- 8
IBAN : TL38 0040 2100 2232 8852- 843

The Eletricidade De Timor-Leste Empresa Pública (EDTL, E.P.)
1º Andar Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste ; Email: dfonseca@edtl-ep.tl; copy to: fmartins@edtl-ep.tl, ipbernardo@edtl-ep.tl, jmcbelo@edtl-ep.tl, ljeronimo@edtl-ep.tl, psilva@edtl-ep.tl

3. The bidding shall be conducted as a **two envelope procedure**, wherein the Technical Bid and Financial Bid shall be submitted together in separately sealed envelopes.

3. Konkursu ne'e sei hala'o tuir **prosedimentu ho envelope rua**, katak proposta téknika ho proposta financeira sei submete iha envelope ketak-ketak, maibe envelope

4. Participation in this bidding process is open to all National Bidders. The attention of

interested bidders is drawn to the qualification criteria detailed in the Bidding Document.

5. Please refer to bidding documents for the minimum qualification criteria.
6. A pre-bid meeting will be held on **08 September 2021 at 10:00 hours** local time at Meeting Room of EDTL, E.P.
7. The bids must be received in the Tender Box located at Meeting Room of EDTL, E.P.), Timor-Leste before deadline for submission as mentioned in Bid Data Sheet (ITB 21.1) for each project.
8. Technical bids will be opened immediately after the closing time for the submission of the bids at the same address specified above in the presence of bidders who wish to attend.
9. The Employer will not be responsible for any cost or expenses incurred by bidders in connection with the preparation of delivery of bids.
10. Bidding Document can be obtained from EDTL E.P. Office from 27 August 2021 at working hours.
11. According to bidding document **ITB-BDS 6.2** Site visit for its project is **an optional not mandatory**. The site visits date for each project can be found on the bidding documents for each package as per said article. The costs of visiting the site shall be at the Bidders own expense.

Sincerely Yours,

Jacinta Paula Bernardo
Corporate Service Manager of EDTL E.P.

rua ne'e sei tau hamutuk iha envelope ida no taka metin.

4. Partisipasaun iha konkursu ne'e nakloke ba Konkorrente Nasional hotu. Atensaun ba konkorrente sira ne'ebé iha interese, kona-ba kritérius kualifikasaun refere ba iha Dokumentus Konkursu.
5. Favor baseia ba iha dokumentus konkursu kona ba kriteria minimu kualifikasaun nian
6. Konferênsia Prêvia sei halao iha loron **08 Setembro 2021** **tuku 10:00** **dader** oras Timor-Leste iha Salaun Reuniaun EDTL, E.P., Timor-Leste.
7. Proposta hotu-hotu tenke simu liu husi Kaixa Konkursu ho enderesu Salaun Reuniaun EDTL, E.P., Timor-Leste, molok remata prazu submisaun, hanesan temi espesifika iha Fixa Dadus Propostas ka *Bid Data Sheet (ITB 21.1)*
8. Propostas Téknikas sei loke kedas depoiz remata prazu submisaun propostas iha enderesu hanesan ho ida ne'ebé espesifika iha leten, iha prezensa konkorente sira ne'ebé hakarak participa.
9. Empregador sei la responsabiliza ba kualker kustu ou despezas ne'ebé konkorrente sira halo relasiona ho preparasaun ba submisaun propostas (konkursu).
10. Documentus Konkursu bele ba foti iha Edifisiu EDTL E.P. komesa 27 Agosto 2021 iha oras servisu.
11. Tuir Dokumentus Konkursu **ITB-BDS 6.2 Site Visit** ka Vizita ba Fatin projetu ne'e **la obrigatoriu**. Data ba *site visit* ba pakote idak-idak bele hare iha dokumentus konkursu hanesan iha artigu mensiona. Osan ba site visit ka vizita fatin projetu neé tama iha konkorente sira nia despesa rasik.